

MPM2



Styling & Refrigeration

arneg

Arneg presenta, con la gamma di centrali denominata MPM2, un nuovo modo di proporre centrali frigorifere per la refrigerazione commerciale. Modularità, flessibilità, ergonomicità, adattabilità sono alcune delle caratteristiche su cui è sviluppata l'intera gamma. Grazie a questi concetti le macchine possono essere configurate secondo le caratteristiche del punto vendita a proprio piacimento. Variando l'elettronica di controllo, la tipologia di compressori, la gestione dell'olio dal semplice ed economico B.O.L.S. (Balanced Oil Level System) sviluppato da Arneg ai differenti sistemi disponibili sul mercato si possono ottenere facilmente combinazioni prima impossibili. Anche componenti come l'inverter o il recupero di calore possono trovare facile inserimento nella macchina.

With its new MPM2 units, Arneg presents a new way of offering refrigeration units for the commercial sector. Modular, flexible, ergonomic and adaptable: these are some of the features on which we have based the whole range and thanks to which the machines can be configured to suit the features of the store. By varying the control electronics, the type of compressors and oil management with the simple and economical BOLS developed by Arneg to the various systems available on the market, you can easily obtain combinations that were impossible to achieve before. Even components such as inverters or heat recovery devices can be easily introduced in the machine.

Arneg präsentiert, zusammen mit der Serie MPM2, ein neues Kühlsystem für im Handel eingesetzte Kühleinheiten.

Modularität, Flexibilität, Ergonomik und Anpassungsfähigkeit sind nur einige Eigenschaften mit denen die gesamte Serie entwickelt wurde.

Dank seiner Eigenschaften können die Geräte je nach Belieben eingestellt werden und den Eigenheiten des Geschäfts angepasst werden. Durch Veränderung der elektronischen Steuerung, des Verdichters und des Verwaltungssystems des Öls vom einfachen und ökonomisch Bols entwickelt durch Arneg bis hin zu den verschiedenen auf den Markt verfügbaren Systemen, können leicht Kombinationen erreicht werden, die vorher undenkbar waren.



Allo spazio occupato è data particolare attenzione con la possibilità di inserire due macchine all'interno della stessa carpenteria. La pannellatura realizzata abbina sia caratteristiche di abbattimento del rumore che di protezione dagli agenti atmosferici. Oltre alle configurazioni presenti a listino sono possibili una serie di personalizzazioni che potete richiedere contattando la sede.

We have dedicated particular attention to the opportunity of introducing two machines inside the same carpentry. The manufactured panelling combines both noise reduction and protection from the elements. Along with current configurations included in our price list, we also offer custom-made solutions that you can request by contacting our offices.

Auch Komponenten wie der Inverter oder die Wärmerückgewinnung können einfach in das Gerät eingebaut werden. Dem benötigten Platz wurde besondere Beachtung geschenkt. Hier besteht die Möglichkeit zwei Geräte in dieselbe Struktur eingebaut werden.

Die Verkleidung vereinigt sowohl Schallschutz als auch Schutz vor Witterungseinflüssen. Über die Konfigurationen der Liste hinaus, sind weitere Anwenderanpassungen möglich, die in unserem Sitz erfragt werden können.

Avec la gamme de centrales dénommées MPM2, Arneg présente une nouvelle manière de proposer des centrales frigorifiques pour la réfrigération commerciale.

Modularité, flexibilité, adaptabilité sous le signe de l'ergonomie sont quelques unes des caractéristiques avec lesquelles a été conçu l'ensemble de la gamme.

Grâce à ces concepts les machines peuvent être configurées selon les caractéristiques et les nécessités intrinsèques du point de vente. En variant l'électronique de contrôle, la typologie des compresseurs, la gestion de l'huile du simple et économique bols conçu par Arneg aux différents systèmes disponibles sur le marché, on peut obtenir facilement des combinaisons impensables auparavant. Egalement des composants comme l'inverter ou la récupération de chaleur peuvent trouver une insertion facile au cœur de la machine.

Arneg presenta, con la gama de centrales denominada MPM2, una nueva forma de ofrecer centrales frigoríficas para la refrigeración comercial.

Modularidad, flexibilidad, estilo ergonómico, y adaptabilidad son algunas de las características sobre las que se desarrolla toda la gama.

Gracias a estos conceptos las máquinas se pueden configurar según las características del punto de venta a voluntad. Si modifica la electrónica de control, el tipo de compresores, la gestión del aceite desde el simple y económico bols desarrollado por Arneg en los diferentes sistemas disponibles en el mercado puede obtener fácilmente combinaciones que antes eran imposibles. También es posible introducir de forma fácil en la máquina componentes como el inverter o la recuperación de calor.

Концерн Arneg внедряет новый подход по предложению холодильных centrales для объектов торговли, представляя линейку MPM2. Модульность, универсальность, эргономичность, нужная конфигурация - вот лишь некоторые характеристики новой линейки.

Благодаря упомянутым характеристикам, централь могут быть сконфигурованы с учетом особенностей конкретного объекта.

Подбирая предпочитаемые узлы автоматики управления, модели компрессоров, системы управления уровнем масла (от разработанной ARNEG самой простой и наименее затратной, известной как B.O.L.S. (Balanced Oil Level System) до самой современной из существующих на рынке), можно получить конфигурации центральных, которые раньше были просто невозможны. Централь при необходимости можно оснастить инвертором или системой рекуперации тепла.

Styling & Refrigeration

The utmost in flexibility and efficiency



Une attention particulière est accordée à l'espace occupé offrant la possibilité d'insérer deux machines à l'intérieur de la même structure. La réalisation des panneaux permet de conjuguer les caractéristiques d'insonorisation à la protection des agents atmosphériques.

Outre aux configurations présentes sur notre barème, une série de personnalisations sont possibles. Pour obtenir de plus amples informations, il vous suffit de vous mettre en contact avec le siège de notre Société.

Se pone particular atención al espacio que se ocupa con la posibilidad de introducir dos máquinas dentro de la misma carpintería. El empanelado realizado combina tanto características de reducción del ruido como de protección de los agentes de la atmósfera.

Además de las configuraciones presentes en la lista se pueden realizar una serie de personalizaciones que se pueden solicitar contactando a la sucursal.

Особое внимание уделено габаритам, с возможностью установки двух центральных на одной раме.

Использование кожуха позволяет снизить шумы и защитить централь от воздействия атмосферных факторов.

В дополнение к представленным в прейскуранте конфигурациям предлагается возможность персонализации централь, о чем Вы можете более детально узнать, обратившись в главный офис компании.



Riserva olio.
Oil receiver.
Ölreservebehälter.
Réserve d'huile.
Depósito de aceite.
Масляный резервуар.



Separatore olio.
Oil separator.
Ölabscheider.
Séparateur d'huile.
Separador de aceite.
Сепаратор масла.



Filtro aspirazione.
Suction filter.
Saugleitungfilter.
Filtre d'aspiration.
Filtro de aspiración.
Фильтр на всасывании.



Selettore di modalità di funzionamento.
Operating mode selector.
Betriebsartumschalter.
Selectionneur de modalit  de fonctionnement.
Selector de modo de funcionamiento.
Переключатель режима работы.



Back-up di emergenza elettromeccanico.
Electromechanical back-up system.
Elektromechanischer back-up System.
Syst me de back-up  lectrom canique.
Sistema de back-up electromec nico.
Дублирующая  лектромеханическая система управления.



Regolatore meccanico livello olio.
Mechanical oil level regulator.
 lspiegelregelung.
R gulateur du niveau d'huile.
Regulador mec nico de nivel de aceite.
Механическое регулирование масла.

Styling & Refrigeration

MPM2

Richness of details



Ventilatore raffreddamento quadro elettrico.
Electric panel cooling fan.
Ventilateur refroidissement tableau  lectrique.
K hlgebl se des Schaltschranks.
Ventilador enfriamiento tablero  lectrico.
Вентилятор охлаждения  лектрического щита.



Ventilatore raffreddamento centrale "carenata".
"Keeled" unit cooling fan.
Ventilateur refroidissement groupe avec "t lerie".
K hlgebl se der verkleideten Zentrale.
Ventilador enfriamiento central "carenada".
Вентилятор охлаждения централи в боксе.

Allestimenti Equipment



	A		E		
	SEMI-HERMETICS	SCROLL	SEMI-HERMETICS	SCROLL	
Telaio BASE in acciaio zincato verniciato Epoxy polyester painted BASE frame	●		●		
Telaio aperto LOW Open LOW frame			●		
Telaio LOW insonorizzato Soundprof LOW frame					
Telaio aperto MEDIUM Open MEDIUM frame					
Telaio MEDIUM insonorizzato Soundprof MEDIUM frame					
Quadro elettrico di comando Control Panel			●		
Piedini antivibranti Vibration insulator feet	●		●		
Golfari per sollevamento Eyebolt					
Tubazioni aspirazione isolate Insulated suction line	●		●		
Tubazioni scarico Discharge line	●		●		
Rubinetto scarico e aspirazione compressore Shut-off valve on the suction and discharge of each compressor	●		●		
Filtro aspirazione con cartuccia ricambiabile Suction filter with exchangeable cartridge	●		●		
Resistenza carter su ciascun compressore (escluso mod. SCROLL) Crankcase heater on each compressor (except SCROLL model)	●		●		
Ventilatori testata (Solo su semi-ermetici BT) Compressor head fans (LT semi-hermetic compressor only)	●		●		
Pressostati di sicurezza su ciascun compressore, a riarmo manuale Safety high pressure swtch on each compressor, manual reset	●		●		
Equalizzazione livello olio (B.O.L.S. Balanced Oil Level System) B.O.L.S. Balanced Oil Level System		●		●	
Equalizzazione livello olio (B.O.L.S. Balanced Oil Level System) e separatore olio B.O.L.S. Balanced Oil Level System and oil separator	●		●		
Regolatori meccanici livello olio Mechanical oil level regulator	○		○		
Regolatori elettronici livello olio Electronic oil level regulator	○		○		
Ricevitore di liquido completo di valvola di sicurezza con rubinetto di intercettazione piombato aperto Liquid receiver with relief valve and inteceptable shut-off valve, sealed open					
Filtro linea liquido con cartuccia ricambiabile Liquid filter with excangeable cartridge					
Pressostato allarme BASSA PRESSIONE LP alarm pressure switch	○		●		
Pressostato allarme ALTA PRESSIONE HP alarm pressure switch	○		●		
Trasduttori di alta e bassa pressione High & Low pressure trasducer	○		●		
Pressostato differenziale olio su compressori con pompa olio Oil differential pressure switch on compressors with oil pump	○		●		
Back-up di emergenza elettromeccanico Electromechanical back-up system			○		
Back-up di emergenza elettronico Electronic back-up system			○		

- Incluso/included
- Optional

MPM2 TN	N. e Mod. compressore N. & Mod. of compressor N. et Marque compresseur Kompressoranzahl und Marke N. y Marca compresor Количество компрессоров Модель компрессора		Potenza frigorifera Refrigeration power Kälteleistung Puiss. frigorifique Potencia frigorifica Холодопроиз- водительность		Potenza assorbita Absorbed power Aufgenommene L. Puiss. absorbée Potencia absorbida Потребляемая мощность		Pressione sonora Sound pressure Lärmniveau Pression acoustique Nivel sonoro Уровень шума Lp 10m dB(A)							
			Hp	kW	kW	A-E-G-H	I-P	A	E	I	G	H	P	
			L X P X H											
COPELAND SCROLL	3 x	ZB15K	6	8,4	6,3	40	34	1380x740x850	2040x915x1250	2040x915x1250	1715x915x1550	2040x915x1550	2040x915x1550	
		ZB19K	8	10,8	7,1	40	34							
		ZB21K	9	13,2	8,5	43	37							
		ZB26K	11	15,2	9,9	43	37							
		ZB30K	12	17,9	11,3	44	38							
		ZB38K	15	22,2	14,0	46	40							
		ZB45K	18	26,1	16,1	47	41							
		ZB56K	23	30,3	20,7	52	46							
		ZB75K	30	44,9	26,4	57	51							
		ZB92K	39	55,5	33,9	57	51							
ZB11M	45	67,5	40,8	60	54									
BITZER	3 x	2DC2	6	16,1	9,8	40	34	1380x740x850	2040x915x1250	2040x915x1250	1715x915x1550	2040x915x1550	2040x915x1550	
		2CC3	9	20,1	11,9	41	35							
		4FC3	9	22,0	13,4	41	35							
		4EC4	12	27,2	16,2	44	38							
		4DC5	15	33,4	19,6	46	40							
		4VC6	18	42,6	23,9	46	40							
		4TC8	24	52,2	29,2	48	42							
		4PC10	30	61,2	33,8	50	44							
		4NC12	36	70,8	39,8	52	46							
		4J13	39	82,5	46,6	51	45							
FRASCOLD	3 x	4H15	45	96,3	55,5	52	46	1380x740x850	2040x915x1250	2040x915x1250	1715x915x1550	2040x915x1550	2040x915x1550	
		4G20	60	110,1	63,6	55	49							
		D213	8	17,0	10,8	45	39							
		D316	11	20,8	13,2	47	41							
		D318	11	22,7	13,5	50	44							
		Q421	12	26,1	14,7	49	43							
		Q528	15	37,1	21,6	49	43							
		Q733	15	40,8	23,6	49	43							
		S739	23	48,2	27,9	53	47							
		S1051	30	62,6	37,8	53	47							
DORIN	3 x	S1556	45	68,3	41,4	56	50	1792x740x850	2450x915x1250	2450x915x1250	2125x915x1550	2450x915x1550	2450x915x1550	
		V1559	45	75,2	42,0	57	51							
		V1571	45	91,3	51,0	58	52							
		V2084	60	104,3	61,2	58	52							
		H 4CS	12	28,9	17,5	46	40							
		H 5CS	15	35,1	20,8	51	45							
		K 7CS	23	52,3	27,5	51	45							
		K10CS	30	70,0	38,8	52	46							
		K15CS	45	78,6	46,1	57	51							
		K15CB	45	99,7	57,6	56	50							
COPELAND SCROLL	4 x	K15CC	90	116,7	67,0	56	50	1380x740x850	2040x915x1250	2040x915x1250	1715x915x1550	2040x915x1550	2040x915x1550	
		Y30CC	105	138,0	81,7	56	50							
		ZB15K	8	11,2	8,4	41	35							
		ZB19K	10	14,4	9,4	41	35							
		ZB21K	12	17,6	11,3	44	38							
		ZB26K	14	20,2	13,2	44	38							
		ZB30K	16	23,8	15,1	45	39							
		ZB38K	20	29,6	18,7	47	41							
		ZB45K	24	34,8	21,4	48	42							
		ZB56K	30	40,4	27,6	53	47							
BITZER	4 x	ZB75K	40	59,8	35,2	58	52	1792x740x850	2450x915x1250	2450x915x1250	2125x915x1550	2450x915x1550		

N. e Mod. compressore
N. & Mod. of compressor
N. et Marque compresseur
Kompressoranzahl und Marke
N. y Marca compresor
Количество компрессоров
Модель компрессора

Potenza frigorifera
Refrigeration power
Kälteleistung
Puiss. frigorifique
Potencia frigorífica
Холодопроиз-
водительность

Potenza assorbita
Absorbed power
Aufgenommene L.
Puiss. absorbée
Potencia absorbida
Потребляемая
МОЩНОСТИ

Pressione sonora
Sound pressure
Lärmniveau
Pression acoustique
Nivel sonoro
Уровень шума



MPM2 BT	N. e Mod. compressore N. & Mod. of compressor N. et Marque compresseur Kompressoranzahl und Marke N. y Marca compresor Количество компрессоров Модель компрессора		Potenza frigorifera Refrigeration power Kälteleistung Puiss. frigorifique Potencia frigorífica Холодопроиз- водительность		Potenza assorbita Absorbed power Aufgenommene L. Puiss. absorbée Potencia absorbida Потребляемая мощность		Pressione sonora Sound pressure Lärmniveau Pression acoustique Nivel sonoro Уровень шума Lp 10m dB(A)							
			Hp	kW	kW	A-E-G-H	I-P	A	E	I	G	H	P	
	L X P X H													
COPELAND SCROLL	3 x	ZF09K	9	4,3	6,5	47	41	1380x740x850	2040x915x1250	2040x915x1250	1715x915x1550	2040x915x1550	2040x915x1550	
		ZF11K	11	5,3	7,7	48	42							
		ZF13K	12	6,1	8,6	50	44							
		ZF15K	15	7,4	10,3	50	44							
		ZF18K	18	9,0	12,4	52	46							
		ZF24K	23	11,1	15,8	57	51							
		ZF33K	30	14,7	22,4	57	51							
		ZF40K	39	18,9	26,3	57	51							
ZF48K		45	21,3	32,1	57	51								
4EC4		12	6,2	7,8	46	40	1792x740x850	2450x915x1250	2450x915x1250	2125x915x1550	2450x915x1550	2450x915x1550		
4DC5		15	7,7	9,7	48	42								
4VC6		18	9,5	11,0	51	45								
4TC8		24	11,7	13,7	53	47								
4PC10		30	13,6	15,2	55	49								
4NC12		36	15,7	18,0	57	51								
4 J13		39	19,9	22,6	55	49								
4H15		45	23,6	27,5	55	49								
4G20		60	27,7	31,9	60	54								
FRASCOLD		D213	8	4,1	5,1	45	39	1380x740x850	2040x915x1250	2040x915x1250	1715x915x1550	2040x915x1550	2040x915x1550	
		D316	11	5,7	6,6	47	41							
		D318	11	6,2	7,2	50	44							
		Q421	12	5,4	6,6	49	43							
		Q528	15	10,8	11,7	49	43							
		Q533	15	11,3	12,0	49	43							
		S739	23	11,6	13,2	53	47							
		S1051	30	16,2	18,6	53	47							
		S1556	45	17,0	19,5	56	50							
		V1559	45	18,6	18,9	57	51							
		V1571	45	23,6	26,1	58	52							
		V2084	60	27,3	29,7	58	52							
DORIN		H4CS	12	7,0	8,5	47	41	1792x740x850	2450x915x1250	2450x915x1250	2125x915x1550	2450x915x1550	2450x915x1550	
		H5CS	15	8,9	11,1	47	41							
		K7CS	23	14,4	14,7	53	47							
		K10CS	30	18,1	19,2	52	46							
		K15CS	45	20,8	22,9	57	51							
		K15CB	45	25,7	29,0	58	52							
		K25CB	75	30,8	33,0	58	52							
	Y30CB	90	38,8	44,5	57	51								
COPELAND SCROLL	4 x	ZF09K	12	5,7	8,7	48	42	1380x740x850	2040x915x1250	2040x915x1250	1715x915x1550	2040x915x1550	2040x915x1550	
		ZF11K	14	7,1	10,2	49	43							
		ZF13K	16	8,1	11,4	51	45							
		ZF15K	20	9,9	13,7	51	45							
		ZF18K	24	12,0	16,5	53	47							
		ZF24K	30	14,8	21,0	58	52							
		ZF33K	40	19,6	29,8	58	52							
		ZF40K	52	25,2	35,0	58	52							
ZF48K		60	28,4	42,8	58	52								
4EC4		16	8,3	10,4	47	41	2290x740x1250	2950x915x1250	2950x915x1250	2625x915x1550	2950x915x1550	2950x915x1550		
4DC5		20	10,3	12,9	49	43								
4VC6		24	12,7	14,7	53	47								
4TC8		32	15,6	18,2	54	48								
4PC10		40	18,1	20,2	56	50								
4NC12		48	20,9	24,0	58	52								
4 J13		52	26,5	30,1	56	50								
4H15		60	31,5	36,6	56	50								
4G20		80	36,9	42,5	62	56								
FRASCOLD		D213	10	5,5	6,8	47	41	1792x740x850	2450x915x1250	2450x915x1250	2125x915x1550	2450x915x1550	2450x915x1550	
		D316	14	7,6	8,8	49	43							
		D318	14	8,3	9,6	51	45							
		Q421	16	7,2	8,8	50	44							
		Q528	20	14,4	15,6	50	44							
		Q533	20	15,0	16,0	50	44							
		S739	30	15,4	17,6	54	48							
		S1051	40	21,6	24,8	55	49							
		S1556	60	22,7	26,0	57	51							
		V1559	60	24,8	25,2	59	53							
		V1571	60	31,5	34,8	59	53							
		V2084	80	36,4	39,6	59	53							
DORIN		H4CS	16	9,3	11,3	49	43	2290x740x1250	2950x915x1250	2950x915x1250	2625x915x1550	2950x915x1550	2950x915x1550	
		H5CS	20	11,9	14,8	49	43							
		K7CS	30	19,2	19,6	54	48							
		K10CS	40	24,2	25,6	53	47							
		K15CS	60	27,7	30,6	58	52							
		K15CB	60	34,3	38,6	59	53							
		K25CB	100	41,0	44,0	59	53							
		Y30CB	120	51,7	59,3	59	53							

PED 97/23/CEE Fluid Group: 2, Category: 2

Alimentazione/Voltage/Betriebsspan/Alimentation/Alimentación/Напряжение питания: 400 - 3+N - 50

TN Prestazioni riferite a T_{evap}: -10°C / T_{cond}: 50°C. Performance with reference to T_{evap}: -10°C / T_{condens}: 50°C. Leistungen bezogen auf T_{Verd}: -10°C / T_{Kond}: 50°C. Performances référées à T_{évap}: -10°C / T_{cond}: 50°C. Prestaciones referidas a T_{evap}: -10°C / T_{cond}: 50°C. Параметры при Т кипения: -10°C, Т конд.: 50°C.

BT Prestazioni riferite a T_{evap}: -35°C / T_{cond}: +50°C. Performance with reference to T_{evap}: -35°C / T_{condens}: +50°C. Leistungen bezogen auf T_{Verd}: -35°C / T_{Kond}: +50°C. Performances référées à T_{évap}: -35°C / T_{cond}: +50°C. Prestaciones referidas a T_{evap}: -35°C / T_{cond}: +50°C. Параметры при Т кипения: -35°C, Т конд.: +50°C.

Configurazioni MPM2
 Configurations MPM2
 Konfigurationen MPM2
 Configurations MPM2
 Configuraciones MPM2
 Конфигурации MPM2



A



B



C



D



E



F



G



H



I



L



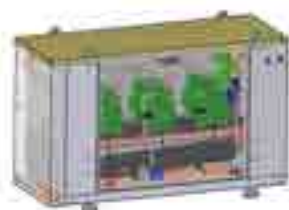
M



N



O



P



Q



R



S



T



U



V



Z

MPM2

STUDIOVERDE

05050698 - Ed. 01 - 20/11/2010



arneg

ARNEG S.p.A.
35010 Campo San Martino (PD) Italy - Tel. +39 049 9699333 - Fax +39 049 9699444
Certified ISO 9001:2000 - ISO 14001:2004 - RAEE IT8010000000139
www.arneg.com

